

Ukrainian National Association Inc.
Life Insurance, Coverdells & Annuities

Judie Hawryluk
Secretary Branch 360
Chair of Buffalo District
UNA, Inc.



79 Southridge Drive
West Seneca, NY 14224
Tel.: 716-674-5185
Branch360UNA@verizon.net

**SLAVIS
BAZZAR**
Euro Delicatessen Store

1550
William Street
Buffalo, NY 14206
Tel.: 895-1404

Proud to Support
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home
Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden Buffalo New York 14206
(716) 825-7777 www.busszkafuneralhomeinc.com

Our Church Web-Page Is:
<http://www.stnbuffalo.com>

Buffalo Community Web-Page Is:
<http://www.ukrainiansofbuffalo.com>

Please Support our Sponsors

Підтримаймо наших спонзорів



1550
William Street
Buffalo, NY 14206
Tel.: 895-1404

Wilhelmina E. & Janine Klimeczko
Michael A. Klimeczko, Licensed Directors

Pietszak
FUNERAL HOME
and Orłowski-Pietszak Funeral Home
(716) 852-4499

2400 William St. Cheektowaga, NY 14206
806 Clinton St. Buffalo, NY 14210



Kuhn's Monuments, Inc.
(ROLAND J. KUHN)

ASK FOR TOM

2398 GENESEE ST.
BUFFALO, N.Y. 14225

Thanks are extended to all Sponsors

N^o
39

SAINT NICHOLAS
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH



УКРАЇНЬКА КАТОЛИЦЬКА
ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ

V. Rev. Marijan Procyk, pastor/dean
Rev. Raymond Palko, visiting priest

Parish E-Mail: stnbuffalo@yahoo.com

Web Page: <http://www.stnbuffalo.com>

Dioc. Web: <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566

Fax: 855-1319 ~ **Kitchen:** 852-1908

Confession: Before Liturgies

Сповідь: Перед Св. Літургіями

Baptism: By appointment

Хрещення: За домовленням

Marriage: Contact 6 months in advance

Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Кляси Релігії

Vacations - Вакації.

Ministry to the sick - Опіка над хворими

Family members should call the Rectory

Родина повинна повідомити священника

IN EMERGENCY CALL ANY TIME

В разі потреби завжди можна закликати

UNDER THE PROTECTION
OF MOTHER OF GOD



ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ

CHURCH BULLETIN – N^o39

September 25 – 2011 – 25 Вересня

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК – Ч. 39



Воздвиження Чесного Хреста-Exaltation

LITURGICAL SCHEDULE ПОР'ЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

Sep. 25: 15 S. Aft. Pent.-15 Н. По ЗСД 16

10:00 AM +Магдалина Притула і Пан.
(ОЧСУ)

12:00 PM Living & dec. members of Sitch

Mon., Sep. 26 – Понеділок, 26 Вересня

9:30 AM +Wasył Lechnowsky 40 d. & pan.
(Norma & Mary Ann DuBois)

Exalt–Воздвиження Чесного Хреста (Jul.)

Tue., Aug. 27 – Вівторок, 27 Вересня

10:00 AM +Володимира Гіль (Л. Цюлко)

Wenesday, Sep. 28 – Серeda, 28 Вересня

9:30 AM +Ольга Бейгер (Д. Бараницька)

Thu., Sep. 29 – Чет., 29 Вересня

8:15 AM +Katherine & Michael Chort
(Marianne)

Friday, Sep. 30 – П'ят., 30 Вересня

9:15 AM +Малина Дзюба (Л. Грецишин)

Protection of Theotokos – Покров (Gr.)

Saturday, Oct. 1 – Субота, 1 Жовтня

9:30 AM +Myroslawa Rajca
(Michalow Family)

4:30 PM +Maria & Hryhorrij Sarachman
(Lesia Petriwskyj)

Oct. 2: 16 S. Aft. Pent.-16 Н. По ЗСД 17

10:00 AM+Ірена Войчак, +Никола і
Катерина Регула, +Іван і Катерина
Регула, +Галина Щерба (Роман Войчак)

12:00 PM За Парохіян – For Parishioners

Eternal Light burns for
+Mary Petryshyn
Requ. By: Tekla Moczerniak

In the Beginning . . . (cont.)

(w. 27) Chris's taste buds continue to form. I can taste sweet things now. My mom likes chocolate and so do I. A bright light can be seen by me though my mommy's tummy. I have eyelashes and eyebrows now. My fingerprints are fully formed. My toenails and fingernails are growing and may need to be clipped when I'm born. Mom may be feeling like a "Soccer Mom" now that her uterus is the size of a soccer ball.

*"How sweet are your words to my taste,
sweeter than honey to my mouth!"*

Psalm 119:102

"The Lord gives sight to the blind..."

Psalm 146:8

Печення бараболі на Новому Соколі

Пластуни Сеніори влаштовують 2- жовтня, 2011 р. традиційне печення бараболі на Новому Соколі пополудні. Гостям раді.

Scout Seniors sponsoring "Potatoes Bake" at Scout Camp in North Collins on October 2, 2011 in Afternoon. No admission. All welcome

**Свято ПОКРОВИ - Свято УПА
неділя, 16-го жовтня, 2011р.**

Святкуємо:

70-Ліття відновлення

Української державности

30-го червня 1941

25-Річчя смерти Ярослава Стецька,
голову проводу ОУН, прем'єр вільної
України з 1941 року, президент АБН

**(Г)Вічне світло в честь ПДМ(6)
горить на Славу Божу**



St Joseph School For Boys
Bookstore

Ronda Doucette

574 333-3420

Specializing in Eastern Christian Gifts and Books
www.easterngiftshop.com

saintjoseph@roadrunner.com

There is still space for your ad.

Маємо місце для Вашого оголошення

DNIPRO  ДНІПРО

Ukrainian Cultural Center

562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476

www.UkrainiansOfBuffalo.com

Hall and bar rentals are available.

See your old friends on Friday night.

Help rebuild our Ukrainian Home.

Please Contribute to the

\$100,000 Building Fund.

Donations are tax deductible.

EURO DELI AND GIFTS



4166 Union Road
(Airport Plaza)
Cheektowaga, NY 14225
Tel. 716-630-0131 Fax 716-630-0133 tel. 716-688-1495

2321 Millersport Hwy
(Getzville Plaza)
Amherst, NY 14068
tel. 716-688-1495

Сердечна подяка усім спонзорам!
Просимо їх підтримати!

Ukrainian Home Dnipro Federal Credit Union

562 Genesee St., Buffalo, NY 14204
(716) 847-6655 (716) 847-6988

www.uhdhfcu.com

info@uhdhfcu.com



**"The credit union
with a heart"**

Free checking

Competitive rates on CD's and savings account

Low rates for Visa Credit cards

ATM Visa Debit cards

Direct Deposit and Online Banking

IRA Traditional and Roth accounts

Free Life Insurance (some restrictions apply)

We financially support Ukrainian causes

Свій До Свого По Своє

Join now and become a member of our
Ukrainian Credit Union Family!

Please support our sponsors!

ДЯКУЄМО – THANK YOU!

The Colonial Memorial Chapels, Inc.
of Ukrainian Heritage, Serving Western N.Y.

Simon Pasnik & Matthew Pasnik

3003 South Park Avenue
Lackawanna, New York 14218
(716) 824-3007

**Melvin J. SLIWINSKI
FUNERAL HOME**

85 George Urban Boulevard
Cheektowaga, N. Y. 14225
5090 Transit Rd, Depew, NY 14043

(716) 894-1772

**UPCOMING
CHURCH
EVENTS**

Просимо звернути
увагу на дати:



Sunday Coffee Hours: If any one would like to volunteer to host a Sunday, please contact Elaine, Dora, Emily, Mary (B.) or Anna.

- KITCHEN – is open Fridays 11 AM - 3 PM. Thank you for your help and patronage.
- Coffee Hour - Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall. Please join us!

HAVE A BLESSED DAY!!!

TOP'S GIFT CARDS:

Please help us raise money for our Church by purchasing



Top's Gift Cards from us. If you buy in Tops anyway, why not help. You do not lose or gain anything by doing this, but our Church will benefit greatly. We receive back 5% of your spending. To take advantage of this program, see Mary Bodnar or call 655-3810, or call the rectory. Thank you and God Bless!

Please note: You can purchase gasoline with this card at Tops Gasoline Station.

У нас успішно продаються Карточки з крамниці "Топс". Купуючи їх ви помагаєте церкві. Для Вас не робить різниці чи ви платили грішми чи карточкою, але церква дістане від „Топс” 5%. На \$1,000 церква одержить \$50. Що б закупити слід звертатися до п. Марії Боднар, або до канцелярії. Дякуємо! Також можна цією карточкою купувати бензину.

CHURCH BULLETIN is published weekly. Deadline for information is Friday Evening.

ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево
Інформації подавати до четверга вечора.

**SAINT NICHOLAS
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
СВЯТОГО МИКОЛАЯ
(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРИЇ)**

Please call if you are hospitalized,
homebound and need a priest.
Просимо закликати якщо ви у
лічниці або приковані до ліжка!

Коли плянуєте дату вашого вінчання
чи хрещення то просимо поговорити
з парохом, щоб потім не було непорозуміння. Може статися, що в цей день
буде неможливо відбутися заплановане.

If you are planning a Baptism or Wedding, please contact Pastor about the date before making other arrangements.

V. Rev. Marijan Brygh

**Are you listening "Good Samaritan"
Ukrainian Radio Program
on WJLL 1440 AM
Every Sunday at 2:00 PM?
Thanks for donations!**

**Чи слухаєте нашу радіо передачу
«Милосердний Самар'янин»
Неділя, 2 год. на WJLL 1440 AM?
Дякуємо за пожертви!**

DONATIONS TO ST. NICHOLAS

In Memory of Myrtle Makohin

Anna Polisczuk - \$20.00

Donations Towards Coffee Hour

Coffee Hour Benefits - Yearly
Communication Assessment Fee
Olga & Henry Karney
Anna Fedyk

Thank you – Сердечна Подяка!

SITCH DINNER MEETING

Sunday September 25, 2011

At Joseph Hriczko Post
Clemo St., Buffalo, NY

After 12:00 pm Liturgy for the reposed
and living members of Sitch
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church
Fillmore & Oneida Sts., Buffalo, NY

COCKTAILS at 1:00PM

DINNER at 1:30PM incl. refreshments.

(For those who have reservations.)

Meeting to be held after dinner.

Dinner cost is \$10.00 for members
And \$15.00 for guests

Membership dues of \$5.00

For the 2011 year must be current
and may be paid at the door.

The Liturgical Choir of the Buffalo Dea-
nery will hold rehearsals on the following
Mondays:

September 26 and October 3,
at 7:00 PM in the Church Hall.

Please attend. New voices welcome!
Thank you, Leo, and all members!

В. П. Пані Ангеліні Пасіка
16 Вересня накінчила 101 рік.

З цієї нагоди,
хоча зі спізненням,
Бажаємо Вам,
Пані Ангеліна,
Обильного

Божого благословення.

На многая і благая літа!

LUC News

**REMINDER: THE DEADLINE TO
PURCHASE TICKETS FOR THE
LUC CONVENTION EVENTS IS
WEDNESDAY, SEPT. 28, 2011.**

The hotel is asking for a count of the
number of persons attending each event
one week in advance.

If anyone is in need of a ride for any of
the LUC Convention events, please con-
tact Elaine Nowadly 867-0981 and it we
will arrange that you will be picked up
for that event. Reminder the deadline for
tickets is September 28th. No tickets will
be sold at the door. Contact Elaine for
registration details.

Просимо взяти участь у Конвенції Ліги
Українців Католиків 7-9 Жовтня.

Проща до Сестер Василяник

На Факс Чейс з нагоди 100-ліття
Чину Сестер Василянок у Америці
буде проща 2 Жовтня. Просимо о
молитви і запрошуємо до участі!

www.stbasils.com

Religion Classes for the upcoming school year will begin Saturday, October 15, 2011 at 11:45 AM in the Church Hall. Any children eligible to receive Solemn Communion should be registered in our program. Stamford Eparchy policy suggests two years of Religious Education before receiving the Sacraments of Penance and Solemn Communion. For more information you can call the rectory on Mondays and Thursdays between 9:00AM and 2:00 PM, or call Elaine at 825-8169. Help is needed. We need Religion teachers to cover all the classes.

Anyone interested in volunteering to work in the Religious Education Program should contact Father Procyk.

Our Lady of Perpetual Help Ukrainian Catholic Church Feast Day

**Protection of the Mother of God
Saturday, October 1, 2011**

Liturgy: 5:00 PM

Dinner at the Church Hall
following Liturgy

Everyone is cordially invited

\$15.00 (adults)

\$5.00 (Children under 12)

Празник Церкви Неуст. Помочі

У суботу, 1 Жовтня - ПОКРОВ.

Свята Літургія у 5 год по обіді.

Обід по Святій Літургії.

УСІ ЗАПРОШЕНІ!

«Ми сьогодні стоїмо у цьому храмі не як власники, але і не як гості. Ми є носіями і нащадками Володимирового Хрещення, а як Церква – прямою спадкоємицею і правонаступницею прадавньої Київської митрополії. Так, Українська Церква, носить у своєму тілі рану поділу, яка спричинена втручанням зовнішніх чинників і нашими провинками. Ми, хоч роз'єднані, але, на щастя, не відчужені одне від одного», – сказав 22 Бересня, 2011 р. Владика Богдан (Дзюрах), Секретар Синоду Єпископів УГКЦ, у храмі Святої Софії у Києві, в рамках святкування його тисячоліття.

Говорячи про проблему поділу християн в Україні, Владика Богдан сказав: «Ми просимо сьогодні прощення у Бога і братів за наші похибки й провини і прощаємо зі свого боку всім, хто завдав нам вольно чи невольно кривду. Ми просимо у Господа благословення для нашого народу, дару Божественної мудрості для його духовних і державних провідників, а особливо – дару єдності для всіх дітей Володимирового Хрещення, для яких цей храм є рідною святиною», – наголосив Секретар Синоду Єпископів УГКЦ...

У програмі святкування звучали духовні твори у виконанні хорів Патріаршого собору Воскресіння Христового та хору парафії Святого Миколая Чудотворця на Аскольдовій могилі.

Після завершення програми у соборі Святої Софії урочистості продовжилися у мансарді Митрополичих палат, де запрошені гості мали нагоду оглянути виставку народного художника України Мирослава Отковича.

Пригадуємо, що святкування 1000-літнього ювілею Святої Софії проходять 19 - 23 вересня 2011 року.

Департамент інформації УГКЦ

Воздвиження Чесного Хреста

Празник Воздвиження належить до дуже старовинних празників, але, як історія знайдення св. Господнього Хреста, так і історія установаження празника, покриті серпанком різних легенд і нелегко тут відрізнити історичну дійсність від звичайної побожної легенди.

Треба завважити, що у святкуванні цього празника не йдеться про звичайне почитання-поклоніння св. Хрестові, яке буває в Хрестопоклінну неділю. Тут ідеться про те, що властиво становить цей празник та про що говорить сама назва празника: Воздвиження, що значить Піднесення, цебто осібний урочистий обряд почитання і прославлення св. Хреста.

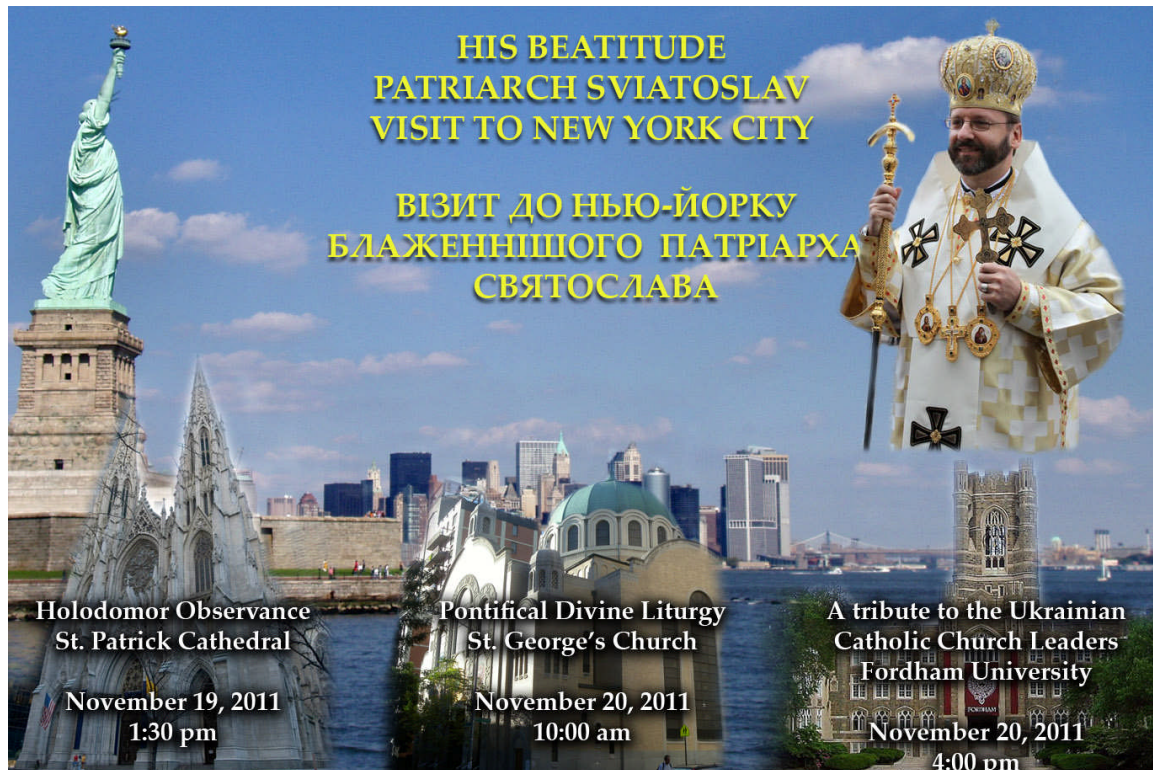
Історики Східньої Церкви загально годяться в тому, що передусім дві події дали мотив до установаження цього празника: віднайдення св. Господнього Хреста в 4 ст. і його повернення з перської неволі в 7 ст.

Початок празникові Воздвиження дало посвячення храму Господнього Воскресіння, що його збудував св. Костянтин Великий на Голготі в Єрусалимі. Це посвячення відбулося дуже врочисто за єрусалимського єпископа Макарія 13 вересня 335 року. Наступного дня після посвячення храму було врочисте воздвиження віднайденого св. Хресного Древа. В часі воздвиження нарід

багато разів взивав „Господи помилуй”. Відтоді Східня Церква щорічно святкує пам'ять посвячення храму Господнього Воскресіння 13 вересня, а празник Воздвиження Чесного Хреста 14 (27) вересня.

Друга важлива подія, що зробила загальним празник Воздвиження на Сході й на Заході це повернення св. Господнього Хреста з перської неволі. Перський цар Хозрой у 614 р. був здобув Єрусалим і забрав Господній Хрест до своєї столиці в Ктесифоні. Чотирнадцять літ пізніше цісар Іраклій (610-641) по своїй перемозі над персами відзискав св. Хрест і приніс його до Єрусалиму, де 14 вересня відбулося друге врочисте воздвиження-піднесення св. Хреста. Відтепер празник носить назву: „Всемірне - це є всесвітнє - Воздвиження Чесного й Життєдайного Хреста”. Тому, що празник Воздвиження нагадував Христове розп'яття і смерть і ставився нарівні з Великою П'ятницею, то від найдавніших часів стало звичаєм св. Церкви в цей день зберігати строгий піст.

Часто робім на собі знак хреста, коли встаємо, і коли лягаємо, перед і після їди, перед кожною важною роботою, коли вибираємося в далеку дорогу... Не встидаймося Святого хреста так як і Христос не встидався вмирати на хресті з любовою до нас усіх.



In November His Beatitude, Sviatoslav Shevchuk, will be attending three important events planned for New York City:

- 1) On Saturday, November 19 at 1:30 pm he will preside and speak at the annual Holodomor Commemoration at St. Patrick Cathedral in Manhattan.
- 2) On Sunday, November 20 at 10:00 am he will be the main celebrant and homilist at the Divine Liturgy to be celebrated in St. George Ukrainian Catholic Church in Manhattan.
- 3) Later the same day at 4:00 pm he will be the special guest at a ceremony honoring Ukrainian Catholic Church leaders to be held in University Church on the Rose Hill Campus of Fordham University in the Bronx. His Beatitude will preside and speak at a vespers service in the church during which he will unveil and bless a mosaic reproduction of the coat-of-arms of His Beatitude, Lubomyr Husar, a graduate of Fordham University (1966),

which has been placed in the sanctuary wall. He will also be presented with an honorary doctorate from Fordham University at this time.

This promises to be a unique and memorable weekend for the Ukrainian community of metropolitan New York and especially for the faithful of the Stamford Eparchy. We should be rightly proud that American Catholic institutions like Fordham University have chosen to honor our church leaders in this extraordinary way. Let us in turn demonstrate our visible support, love and respect for our Church and its leaders by making every effort to attend these events, as a testimony to our unity in faith and prayer with our new Patriarch and our world-wide Ukrainian Church.

Sincerely in Christ,

Most Rev. Paul Chomnycky, OSBM
Eparch of Stamford

From the desk of Fr. Ray Palko

GLORY TO JESUS CHRIST!

GLORY FOREVER! September 25, 2011

Dear _____,
(Your name here, for your very own personal letter)

I'm beginning your letter on Wednesday the 21st, which you'll be reading on or around Sunday the 25th. In other words, I'm writing to you in summer, and you'll be reading it in the fall. Yep, first day of autumn is in sight. That day when there is an equal amount of daylight hours and nighttime hours, known as the Fall Equinox (in Latin Equinox means equal night), is Friday September 23 at 5:05 am EDT. I don't know about you, but I really love this time of year. I certainly hope you can see and enjoy the glory of this gorgeous world and this special time of the year with its warm days and crisp, cool nights, football games, chrysanthemums (I spelled that without help ☺) and soon the time of "witches hats, coal black cats." Happy Autumn!

Boy wasn't that a terrific weekend around here last week?! Sunday was especially salubrious. Couldn't have asked for a better day for a festival or *praznyk*! I'm sure Father Mykola and all the St. John's people were super happy about it. Sometimes fall weather comes early in September, and I know they've had some cool days and some rainy days for previous festivals, but not this year! Glad it was a nice day. Good for them!

As I told you last week, I had to miss it because I was in Ontario for the Praznyk at Nativity of Mother of God parish in Niagara Falls. The good weather was also a plus there, but it wasn't as important as to have it dry in Kenmore. It was good to be in Canada, my old stomping grounds in southern Ontario, and to see everybody again, and renew old friendships. I was there as a deacon for a number of years and was ordained priest out of that church. Niagara Falls, Ontario and

Middleport, PA have claims on me as their "priest son." Sure is a great feeling to know, 'everybody loves Raymond.' ☺ ☺ BTW, both those churches are named "Nativity of the Most Holy Mother of God. I always thought that was something special. Bishop Stephen (Chmilar) was there and celebrated the Praznyk Liturgy with some 10 priests, two deacons and a sub-deacon. Vladyko Stephen sends his regards to everyone in the USA, especially the Buffalo church, where he spent some time as priest. He always speaks fondly of his time here on the Niagara Frontier.

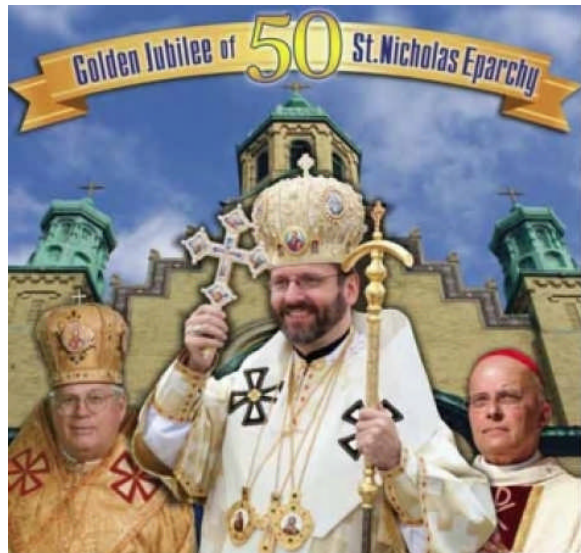
The parish celebrations continue around here and in all parts of the eparchy and archeparchy. This coming Saturday, October 1, is the feast day of the Protection of the Mother of God on the new calendar. Our Lady of Perpetual Help parish in Lackawanna will celebrate their *praznyk* with Liturgy at 5pm to be followed by dinner in the church hall immediately following that service. Everyone is invited to both the liturgy and meal.

The next day, October 2, we will be having our *praznyk* in Niagara Falls USA. It will be our usual Liturgy at 9:30am followed by a meal downstairs in the hall. Won't you please consider coming to visit us on this, the birthday of our church? If you've never been to Niagara Falls church or if it's been a very long time, please come. You don't know how important it is to us to have visitors.

In "the Falls" we never charge for praying or for Christian fellowship. Our *praznyk* will be the same way. There are no tickets to the meal. Only please let us know that you are coming so we know how much food to prepare. Regarding the cost of the meal, we'll put out a basket and you can make a donation, if you would care to.

After the activity of that first weekend in October things will really heat up around here as the following week the Niagara Fron-

tier Council of the LUC will be hosting the 73rd annual convention. Please say a prayer for the planners and those traveling to the convention. A lot of people have been very busy preparing and organizing events for that important weekend. We especially send our prayers for a most successful convention. I've said it before, and I'll say it again, "That is the most vital organization we have here in the USA." Instead of wondering if this is going to one of the last conventions, due to lack of interest and/or aging membership, I would hope that the delegates will be considering ways to breathe new life into the organization. Having as it does, the support of the Metropolitan and the Bishops, it must continue to be a force for good in our Ukrainian Greek-Catholic Church. After all, it has some of the most faithful and generous members this side of one of our convents! I'll probably write more next week, but hopefully you are already planning to take part in some way.



Did you know the Chicago eparchy is 50 years old? Patriarch Sviatoslav has arrived in the USA and will be taking part in the jubilee celebrations there on the 24th and 25th. I'm sure it will be a very special and memorable

weekend there. His Beatitude will continue to tour various areas of the US and Canada and will be here in North America until some time in November. If he is visiting near you, every effort should be made to attend any of his services. No doubt, we will be hearing more about this exciting and memorable visit in the coming weeks.

There is certainly a whole lot of 'stuff' going on in our Church, from Stamford to Chicago. With all this activity, I think we need to remember, and take to heart, the words of our Blessed Lord when Martha protested that her sister Mary was simply listening to His word. "Martha, Martha," He said, "you are anxious and troubled about many things; and yet only one thing is needful. Mary has chosen the best part, and it will not be taken away from her." No matter what is going on, or how important or wonderful it seems, we've all got to remember, "only one thing is needful." Conventions, programs, study groups, entertainment of all sort have their place, and are usually of some good, but we've got to be sure that we choose the best part and it will never be taken away from us. We've got to place ourselves at the feet of the Lord just like Mary did, and listen to His word. Let us seek that 'pearl of great price,' that gift which our Blessed Lord wants to give to us. Only one thing is necessary!

Prayers for a blessed, happy and healthy week! May the Lord bless you and keep you and make His face to shine upon you! May our holy Lady Theotokos protect you!

In His Love,
Fr. Ray

Cell phones

Please turn off or silence your cell phone before entering the church.
Thank you!

73rd Annual Convention, League of Ukrainian Catholics October 7, 8, 9, 2011 Holiday Inn Airport - Cheektowaga, NY



The League of Ukrainian Catholics, Niagara Frontier Council cordially invites the Buffalo area Ukrainian community to join with them in celebrating their 73rd Annual Convention from October 7, 8, 9, 2011 at the Holiday Inn-Airport in Cheektowaga, NY. The theme of this year's convention is "Grant me the wisdom of our Eastern rite, to hold it, to renew it and develop it." Taken From the *Servant of God Metropolitan Andrey Sheptytsky's Prayer of the for Divine Wisdom.*

The Convention will begin on Friday, October 7th with a general meeting of delegates. Following the meeting there will be a workshop conducted by Rev. Ivan Kaszczak.

A "Buffalo Fest" Welcome Party will begin the weekends festivities.

Saturday will begin with breakfast followed by a keynote address by Rev. Kaszczak. Then its on to Niagara Falls, NY . A Panachyda service for deceased members of the League will be held at Protection of the BVM Ukrainian Catholic Church. After the service its on to various locations in Niagara Falls and the Our Lady of Fatima Shrine in Lewiston, NY. At the Saturday evening Banquet, Reverend Czeslaw Michal Krysa, Director of Worship of the Diocese of Buffalo will be the Main Speaker, entertainment will follow the banquet.

Sunday morning will begin with Liturgy at St. Nicholas Ukrainian Catholic Church, Buffalo, NY. , Most Rev. Paul Chomnycky, OSBM, Eparch of Stamford, will be the main celebrant. The convention will conclude with Brunch and closing activities at the hotel.

Again, please know, you are most cordially invited to join with us for all the weekend festivities.

SCHEDULE OF CONVENTION ACTIVITIES

Friday, October 7, 2011

REGISTRATION	10:00 am – 5:00 pm	\$15.00
HOSPITALITY ROOM OPEN	10:00 am – 5:00 pm	
GENERAL MEETING	1:00 pm – 3:00 pm	
WORKSHOP	3:30 pm – 5:00 pm	
WELCOME PARTY	6:30 pm – 10:30 pm	\$25.00

Saturday, October 8, 2011

BREAKFAST & KEYNOTE SPEAKER	8:30 am - 9:45 am	\$20.00
TOUR LEAVES FOR NIAGARA FALLS	10:00 am – 4:00 pm	\$20.00

Protection of the BVM Ukr. Cath. Ch.
Niagara Falls and Area Attractions
Our Lady of Fatima Shrine, Lewiston, NY
Leave Niagara Falls for Holiday Inn 3:15 pm

FESTIVE BANQUET

Cash Bar	6:30 pm – 7:00 pm	
Dinner	7:00 pm – 11:00 pm	\$45.00

Sunday, October 9, 2011

Leave Holiday Inn	8:30 am	
Liturgy at St. Nicholas Church	9:00 am	
Return to hotel after Liturgy		
Brunch at Hotel	12:00 pm	\$25.00

Final Deadline for tickets is
September 28, 2011

For ticket information contact:

Mary Beth Sukmann	824-1433
Maria (Slabyk) LaPaglia	826-0281
Elaine Nowadly	825-8169

З радія "Милосердний Самарянин"

Нехай одень день не перейде, щоб не зробити короткого розважання, щоб не подякувати Господеві за всі його добродійства, щоб не просити Його, о кращу долю нашого народу, о єдність наших церков...

Предметом наших щоденних розважань повинен завжди бути Всемилолюбивий Бог у Трійці святих єдиний.

Знайти як Божественна дія Всемогучого проявляється у нас, як вона поширюється, який вплив через нас має на інших...

Слід нам пам'ятати, що Бог не тільки Створитель, Він і Відкупитель, Він і той, що постійно освячує. Будьмо свідомі того, що і ми творимо і ми відкуплюємо і ми освячуємо. Ми разом з Богом Отцем беремо участь у творенні, яке ніколи не кінчається. Творити означає не тільки зробити щось з нічого, ця можливість належить тільки Богові і Він самотній може тим користатися, але творити означає також змінювати, давати щось нового до вже існуючого, поліпшувати. Наша щоденна праця є виразним натяком на це, що ми творимо разом зі Створителем. Хоча наше творіння відноситься до малих речей, все ж таки це є творіння, від якого багато залежить. Одна крапля води не загасить спраги, але багато таких краплин напоють вселенну. Один воїн не визволить навіть своєї хати від ворога, але багато відважних воїнів принесуть волю батьківщині. Так само і з нами. По самотності нічого не вдіємо, але багато одениць, це вже нарід, це вже сила, яка має можливість оборонитися перед усіма ворожими нападами.

Ніхто несе без вартости, кожна особа що її в житті стрічаємо має своє завдання. Господь поставив її на нашу дорогу з двох можливих причин: або щоб вона допомогла нам, потішила нас, сказала нам добре слово, посумувала з нами і порадила, помолася за нас, або, щоб ми їй допомогли,

потішили, сказали добре слово розради, помолася. Почасто це є комбінація обох можливостей. Інші нас потребують так само як і ми інших. Ніхто не може відокремитися від інших, щоб цікавитися тільки собою. „Тягарі один одного носім і так сповним закон Христовий.”

Кожного разу коли нам тяжко слід нам подумати про Сина Божого, а нашого Господа Ісуса Христа, який задля нашого спасіння став людиною, і сам терпів та може і терплячим допомогти. Ми через наше власне терпіння беремо участь у відкупленні людського роду. Ми з Христом розіп'яті. Терпимо разом з Ним, і прощаємо іншим разом з Ним. Наше наставлення до тих що нас кривдять має бути: “Прости їм Отче, бо вони не знають що роблять”. До тих, що заступаються за нас, разом з Христом ми говоримо: “Ще сьогодні будеш зі мною у раю.” Для тих, що нам допомагають на нашій дорозі, ми залишаємо частину себе неначи відбитку свого обличчя на убрусі. У такий спосіб ми стаємо іконами для інших, і ми інших освячуємо, провадемо їх до життя вічного, даючи їм силу витримати, бо вони від нас беруть добрий приклад, і певність, що знаходяться на добрій дорозі.

У вівторок празник Воздвиження Чесного Хреста. Згадуватимемо оце спасоносне дерево, на якому Христос з любови до нас віддав своє життя. Розширивши руки на хрест Він нас усіх притягає до себе. Він бере на себе наші немочі. Проліває з нами сльози жалю і сльози смутку і сльози радости. Олекшує нас наші болі, потішає, підтримує, дає пораду.

Чи у своїх малих труднощах нарікаємо на Всевишнього? Та ж Він нас невимовно любить і дає нам все що нам потрібно. Він знає і Він розуміє, і Він бориться разом з нами і Він перемаже. І ми очевидно з ним перемажемо. Найшвидший спосіб дійти до досконалости є через терпіння. Ясна річ,

що терпіти не легко. Сам Христос перед своїми страстями у Гетсиманському городі молився до свого Небесного Батька:

“Отче, якщо можливо, відійми цю чашу від мене”, але змістя додав, “та нехай не буде моя воля, але твоя.” Таке саме наставлення повинно і в нас бути. Не моя воля, Господи, але Твоя нехай сповняється, незалежно як мені тяжко прийняти, незважаючи, що я дійсно бажав би щоб сталося. Коли б Христос не терпів добровільно, Він взагалі не терпів би, але мучив бися з превеликого болю. Його смерть на хресті була би тільки болючою агонією, що нанесена несправедливою карою. Але ж Він добровільно прийняв на себе хрест і таким чином біль перетворив у терпіння, жахливу безнадію у дійсність вічної радости і нам показав якою дорогою слід прямувати, щоб дійти до злуки з Ним. Коли стрічаємося з Господом у терпінні, то стрінемося з Ним і воскресінню.

Чи наші малі страждання можемо перетворити у спасоносні терпіння? Чи їх вміємо прийняти?

Не просім Господа, щоб забрав чи вкоротив нам наші болі, радше задивляймося на Його приклад страсної дороги, щоб ми навчилися, як біль переминювати на терпіння, нещастя на щасливі хвилини. Багато залежить від нашого наставлення до терпіння.

Будьмо вдячні Господеві, що так сильно нас полюбив, що ділиться з нами своїми стражданнями і своєю радістю. Через труднощі до вершин, через хрест перемога, через смерть воскресіння.

Задивляймося часто на Христовий хрест, і будьмо певні що з нього ласка Божя на нас спливатиме і ми будемо іти вперед з новим запалом не звертаючи уваги на які небудь труднощі.

Христу Твоєму, поклоняємося Владико, і святее Воскресіння Твоє славимо!!!

From "Good Samaritan" Ukr. Radio pr.

A long time ago, God had a great many burdens that He wished to have carried from one place to another on Earth. As the legend goes, He asked the animals to lend a hand, but all of them had excuses for not helping: the elephant was too dignified; the lion, too proud; and so on. Finally the birds came to God and said, "If you will tie the burdens into small bundles, we'll be glad to carry them for you. We are small, but we would like to help." So God fastened upon the back of each bird a small bundle, and they all set out walking across the earth to their destination. They sang as they went, not minding the weight of their burdens at all. Every day the burdens seemed lighter and lighter, until the loads seemed to be lifting the birds, instead of the birds carrying the burdens. When they arrived at their destination, they discovered that when they removed their loads, there were beautiful wings in their place - wings that enabled them to fly to the tree tops and soar through the sky, closer and closer to God. Likewise, the burdens we carry for others, the love we are willing to show our neighbors, become like wings of the spirit, lifting us to new places and new heights, bringing us closer and closer to God and the love that Christ speaks of in today's Gospel reading.

The Gospel for this 15th Sunday after Pentecost involves the two great commandments. St. Matthew records how a man with knowledge of the law comes to Jesus, and to test Him, asks which the greatest commandments of the law are? Jesus answers: “*Thou shall love the Lord thy God with all your heart, and with all your soul, and with your entire mind. And thou shall love your neighbor as yourself.*” Then Jesus adds - that on these two commandments hang all the laws and the prophets. If we consider these commandments more carefully and the deliberate repetition of the words: ‘Thou shall love’, we begin to realize that this precept flows from the very nature of God. St. John reminds us in the fourth chapter of his gospel that ‘God is love’ and that is why we must love. And to

love in every sense of the word means pruning away at everything which is against or not connected with God, and there lies the difficulty many people face with these commandments. We do not want to give up our pleasures or ambitions, and we often want for things which others have. Mankind is innately selfish, and we desire many things which are not of God, and sometimes we even desire these things more than we desire to love God and neighbor.

Jesus makes it quite clear that the priority is love of God. Therefore, love of God and love of one's neighbor cannot be put on equal footing, for love of one's neighbor ultimately flows from loving God first and foremost. But Jesus, in bringing these two commandments together, gives new meaning to the term neighbor, showing through even the Parable of the Good Samaritan, that there is no limit to whom our neighbor can be. A neighbor is ultimately every person God places along our path, and in today's Gospel, Jesus tells us exactly what divine love involves. In order to love God we must be willing to give from our heart. When you see or hear the word heart, what is the first image or thought you envision? To the doctor the heart is an organ in our body. To the poet the heart is the seat of love. To the athlete the heart is the strongest muscle in the body. To the racecar-driver the heart is like an engine. But to God: the heart is the center of our being. 'Heart' is used in Scripture as the most comprehensive term for the authentic person. It is the part of our being where we desire, deliberate, and decide. It has been described as 'the place of conscious and decisive spiritual activity'. The heart is the center of a person, and the place to which we may always turn to God. There is a story about a struggling artist who brought one of his paintings to a world-renowned painter who served as his mentor. The painting was of the face of Christ. The older man studied it for a few minutes, and then said, "If you loved Jesus more, you would have painted Him better." The goal of the Christian life is to paint a picture of Jesus with our lives. When people look

at us, they ought to see the love of Christ. And to be filled with the love of Christ means to deliberately turn toward another person in need, to willingly give away something of ourselves without thinking of what we will acquire in return. We cannot do that by simply following a list of rules; we can only do this by loving God with everything we have, everything we say and do; in essence – the heart of whom we are.

"See what love the Father has given us, that we should be called children of God; and so we are" (1 John 3:1). Author and lecturer, Leo Buscaglia, once talked about a contest he was asked to judge. The purpose of the contest was to find the most caring child. The winner was a four year old boy whose next door neighbor was an elderly gentleman who had recently lost his wife. Upon seeing the man cry, the boy went into the man's yard, climbed onto his lap, and just sat there. When his Mother asked him what he had said to the neighbor, the little boy said: "Nothing, I just helped him cry." Pope John Paul II wrote: "The world is loved by God! And, in spite of the refusals of which it is capable, it will continue to be loved to the very end. The Father loves you always and forever: this is the unheard-of novelty, the very simple yet profound proclamation owed to humanity by the Church." In our time, the Church and the world have need, more than ever, for those who are capable of proclaiming by word and example this fundamental and consoling certainty. In our Church and in the various environments of our daily existence, we must become credible witnesses to our Heavenly Father's love. Make it visible in our choices and attitudes, in the way we choose to raise our children, in our own way of receiving people and placing ourselves at their service, by faithfully respecting the will of God. St. John wrote, "Through Christ we have come to know His love, that He laid down His life for us; and we likewise ought to lay down our life for one another" (1 St. John 3:16). Love is never content to simply exist. Love is a word of action. Love proves itself by what it does. Love that does not serve is unfaithful...

80th Annual Pilgrimage to the Mother of God – October 2nd



This year's 80th Annual Pilgrimage honoring the Mother of God will be held on Sunday, October 2, 2011 on the grounds of the Motherhouse of the Sisters of St. Basil the Great in Fox Chase Manor (PA). The theme of this year's Pilgrimage is "Respecting the Past, Celebrating the Present, Welcoming the Future: 100 Years under the Protection of the Mother of God (Pokrov)".

The day begins with the Mystery of Reconciliation starting at 10:00am. A Divine Liturgy will be celebrated at 11:00am by Archbishop Stefan Soroka and accompanying hierarchy and clergy. Lunch will be available afterwards, featuring traditional Ukrainian food, followed by a special interactive minipilgrimage on the Sisters' grounds. Planned stops on the tour include the Motherhouse, Chapel, Grotto, and the house where Betsy Ross reportedly lived later in her life. The day will conclude with a prayer service (Moleben) at 4:00pm in the Grotto.

This year's Pilgrimage is expected to be particularly meaningful because it is the 80th Annual Pilgrimage and because it comes during the celebration of the Sisters' 100th year in America. (see www.stbasils.com)

Christmas with the KYIV CHAMBER CHOIR

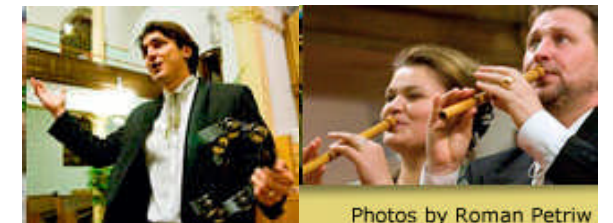


Will present two concerts in the vicinity of the Buffalo area.



St. Catherines,

Saturday, November 26, 2011, 7:30PM
Cathedral of Ste. Catherine, 3 Lyman St. (at Church St.), Tickets \$40 (incl. all sales taxes) TicketWeb (division of TicketMaster)@ www.ticketweb.ca or call PCI toll-free at 1-877-266-2557



Photos by Roman Petriw

Rochester, Sunday, December 4, 2011- 4:00PM, St. Josephat Church, 940 East Ridge Rd (at Carter Street), \$40 (incl. sales taxes) TicketWeb (division of TicketMaster)@ www.ticketweb.com or call PCI toll free at 1 877-266-2557

If you are interested to take part Call the rectory Monday or Thursday from 9-noon and talk to Elaine